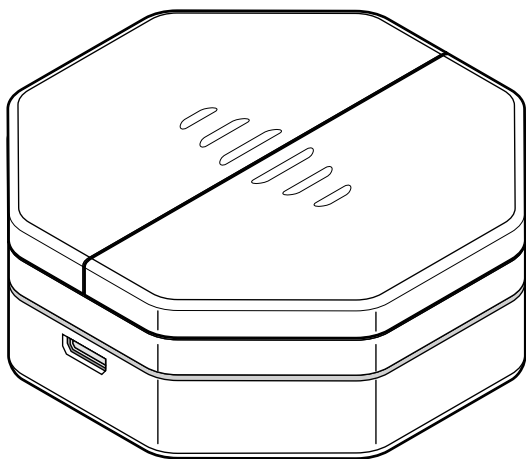




Aromatyz器 podróŹny



pl Instrukcja uŹytkowania

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 103767FV04X00X · 2019-11

Drodzy Klienci!

Państwa nowy aromatyzery podróżny umożliwia rozkoszowanie się swoim ulubionym zapachem również poza domem. Urządzenie jest małe i poręczne – bez trudu zmieści się w każdej torebce. Aromatyzery doskonale sprawdzi się w biurze, pokoju hotelowym, samochodzie kempingowym, a także w innych małych pomieszczeniach. Urządzenie może być ładowane przez złącze USB i używane niezależnie od dostępności sieci elektrycznej.

Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu!

Zespół Tchibo

Spis treści

3 Na temat tej instrukcji

4 Wskazówki bezpieczeństwa

10 Widok całego zestawu (zakres dostawy)

11 Obsługa

11 Przed użyciem

11 Ładowanie akumulatora i zasilanie bezpośrednie

12 Wlewanie wody

13 Włączanie/wyłączanie

14 Czyszczenie

15 Dane techniczne

16 Usuwanie odpadów

Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Symbole w niniejszej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.

Hasło **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed możliwymi ciężkimi obrażeniami i zagrożeniami życia.

Hasło **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed obrażeniami ciała i poważnymi stratami materialnymi.

Hasło **UWAGA** ostrzega przed lekkimi obrażeniami lub uszkodzeniami.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.



www.tchibo.pl/instrukcje

Wskazówki bezpieczeństwa

Przeznaczenie

Produkt służy do poprawy zapachu w pomieszczeniu. Nie nadaje się do nawilżania powietrza w pomieszczeniu.

Jest on przeznaczony do użytku prywatnego w zamkniętych pomieszczeniach i nie nadaje się do celów komercyjnych ani terapeutycznych.

Produktu nie wolno używać jako inhalatora.

OSTRZEŻENIE przed szkodami zdrowotnymi

- Przed użyciem urządzenia zaleca się konsultację z lekarzem, jeśli użytkownik cierpi na jakąkolwiek chorobę dróg oddechowych lub płuc.
- Jeżeli podczas użytkowania urządzenia użytkownik odczuwa dyskomfort, bóle głowy itd., powinien natychmiast wyłączyć urządzenie i przewietrzyć pomieszczenie.
- Urządzenia należy używać wyłącznie z rozpuszczalnymi w wodzie dodatkami zapachowymi, zalecanymi do urządzeń tego typu. Inne substancje mogą zawierać trujące lub szkodliwe dla zdrowia składniki, wywoływać reakcje alergiczne lub powodować niebezpieczeństwo pożaru.

NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń

- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8. roku życia, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, o ile osoby te znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz zrozumiały ewentualne zagrożenia wynikające z niewłaściwego użytkowania.
- Dzieci nie mogą przeprowadzać prac związanych z czyszczeniem, chyba że mają powyżej 8 lat i podczas czyszczenia znajdują się pod nadzorem. Urządzenie nie wymaga żadnych zabiegów konserwacyjnych.
- Urządzenie oraz jego kabel podłączeniowy muszą znajdować się poza zasięgiem dzieci poniżej 8. roku życia od momentu włączenia urządzenia aż do chwili jego całkowitego ostygnięcia.
- Materiały opakowaniowe należy trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Zbiornik na wodę napełniany jest wodą. W trakcie procesu ładowania aromatyzer podróży ani jego kabel podłączeniowy USB nie mogą mieć styczności z wodą lub innymi cieczami, gdyż grozi to porażeniem prądem elektrycznym. Dlatego nie należy umieszczać urządzenia np. w pobliżu zlewu lub umywalki w celu jego naładowania.
- Urządzenie należy napełniać wodą tylko za pomocą dołączonej w komplecie pipety - nigdy pod kranem z wodą.
- Przelaną wodę należy natychmiast wytrzeć, tak aby żadne części elektryczne nie miały z nią styczności.
- Kabla USB nie wolno zaginać ani przygniatać. Kabel USB należy trzymać z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi.
- Nie wolno używać urządzenia w przypadku, gdy urządzenie lub kabel USB wykazują widoczne uszkodzenia lub gdy urządzenie spadło na ziemię.
- Nigdy nie przepełniać zbiornika na wodę.
- Nie używać urządzenia bez wody (pustego).

- Wtyk podłączeniowy należy wyciągnąć z gniazda urządzenia, ...
... jeśli urządzenie jest w pełni naładowane,
... przed napełnieniem zbiornika wodą lub opróżnieniem go,
...w przypadku wystąpienia usterek podczas ładowania oraz
... przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia.
Należy przy tym zawsze ciągnąć za wtyk podłączeniowy, a nie za kabel.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy urządzenia należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym. Nieprawidłowe

wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika.

- Produkt zawiera wbudowany na stałe akumulator, którego nie da się zdemontować lub wymienić i nie wolno próbować tego robić.

OSTRZEŻENIE przed obrażeniami ciała

- Nie wolno wrzucać produktu do ognia. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!

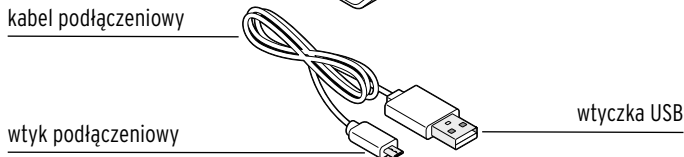
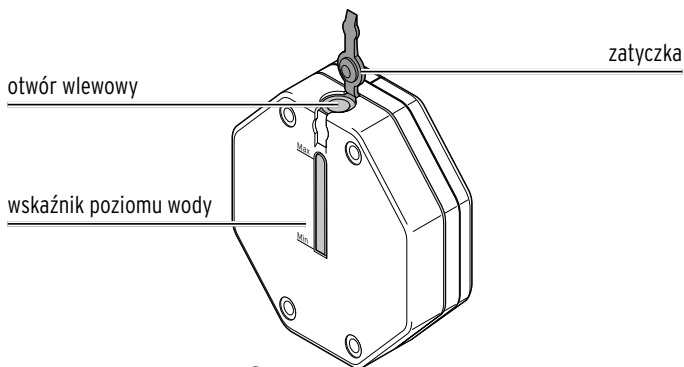
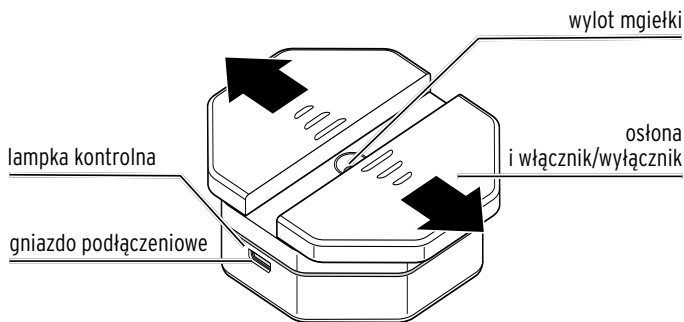
UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Nie wolno stawiać urządzenia na gorących powierzchniach.

- Zalecamy stosowanie wody destylowanej (demineralizowanej/ odmineralizowanej), aby uniknąć odkładania się w urządzeniu osadów wapiennych (kamienia). Alternatywnie możliwe jest wlanie do zbiornika czystej, świeżej wody z kranu (o jakości wody pitnej).
- Nie napełniać urządzenia wodą o temperaturze powyżej 45°C.
- Nie stosować wody zanieczyszczonej. Urządzenie może zostać przez to uszkodzone.
- Urządzenie należy ustawić na twardym, równym i niewrażliwym na wilgoć podłożu. Szczególnie w przypadku stosowania wody lub aromatów zawierających wapń może dojść do powstania osadu/kamienia.
- Nie stawiać urządzenia bezpośrednio pod regałem, szafką wiszącą ani też w pobliżu innych wrażliwych przedmiotów. Nie kierować wylotu mgiełki na jakiegokolwiek przedmioty. Działanie mgiełki wodnej może powodować uszkodzenia.

- Unikać uszkodzeń powodowanych przez wodę: opróżniać urządzenie natychmiast po użyciu. Nie stawiać urządzenia na podłodze, lecz na lekkim podwyższeniu. Zadbaj o to, aby urządzenie nie mogło się przewrócić ani zostać zrzucone. Nawet jeżeli urządzenie jest wyłączone, w środku mogą znajdować się resztki wody, które mogą wypłynąć na zewnątrz.
- Nie wolno używać aromatów zawierających olejki (np. olejek eukaliptusowy), ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie. Należy stosować wyłącznie dodatki zapachowe rozpuszczalne w wodzie.
- Używać tylko dołączonego w komplecie kabla podłączeniowego USB.
- Nie przykrywać urządzenia, np. ręcznikiem, i nie używać go pod kołdrą lub poduszką.
- Do czyszczenia nie należy używać szorujących lub żrących środków czyszczących ani twardych szczotek itp.

Widok całego zestawu (zakres dostawy)



Nie ujęto na ilustracji: pipeta

Obsługa



OSTRZEŻENIE - Niebezpieczeństwo obrażeń ciała

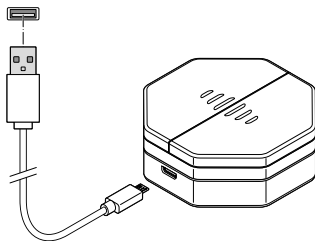
- Przed przystąpieniem do wlewania wody należy wyciągnąć wtyk podłączeniowy z gniazda urządzenia.
- Należy używać wyłącznie dodatków zapachowych rozpuszczalnych w wodzie.

Przed użyciem

- ▷ Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszelkie materiały opakowaniowe.

Ładowanie akumulatora i zasilanie bezpośrednie


PC/Mac
USB



Za pomocą dołączonego w komplecie kabla podłączeniowego USB można podłączyć produkt do portu USB komputera, ...
... aby naładować wbudowany akumulator
lub
... aby zasiląć produkt bezpośrednio z portu USB. Można także przy użyciu dołączonego kabla USB podłączyć produkt do odpowiedniego zasilacza sieciowego USB (patrz rozdział „Dane techniczne”).



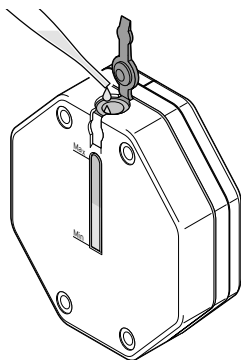
Aby chronić akumulator przed uszkodzeniem, w chwili dostawy jest on naładowany jedynie w połowie. Nie należy jednak ładować go przed pierwszym uruchomieniem, lecz wówczas, gdy akumulator będzie w pełni rozładowany.

Gdy akumulator jest całkowicie rozładowany, normalny proces ładowania trwa ok. 2-3 godzin. W tym czasie lampka kontrolna świeci na czerwono. Gdy tylko akumulator zostanie naładowany, lampka kontrolna gaśnie. Czas działania wynosi ok. 1 godziny.

Wlewanie wody

1. Przed przystąpieniem do wlewania wody należy wyciągnąć wtyk podłączeniowy z gniazda urządzenia.

2.



Wlać wodę (świeżą wodę pitną lub wodę destylowaną/demineralizowaną) do zbiornika. Woda powinna mieć temperaturę pokojową. Poziom wody nie powinien przekraczać oznaczenia MAX.

3. Dodać 3 - 4 krople rozpuszczalnego w wodzie olejku zapachowego.



Jeśli dodany zostanie olejek zapachowy, wówczas podczas użycia wokół urządzenia może tworzyć się osad.

Rozpuszczalne w wodzie olejki zapachowe można kupić w sklepach. Należy przestrzegać wskazówek producentów.

4. Ponownie zamknąć otwór wlewowy za pomocą zatyczki.

5. Ustawić urządzenie na twardym, równym i niewrażliwym na wilgoć podłożu.

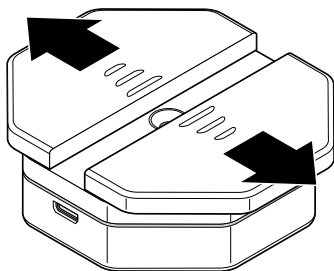
▷ Jeśli urządzenie ma być zasilane bezpośrednio, należy je połączyć z komputerem przy użyciu kabla podłączeniowego USB lub z siecią elektryczną przy użyciu kabla USB i odpowiedniego zasilacza sieciowego USB.

Włączanie/wyłączanie



NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie dla zdrowia

Jeżeli podczas użytkowania urządzenia użytkownik odczuwa dyskomfort, bóle głowy itd., powinien natychmiast wyłączyć urządzenie i przewietrzyć pomieszczenie.



Aby włączyć urządzenie, rozsunąć obie połowy osłony urządzenia. Drobną mgiełką wystaje się z otworu wylotowego mgiełki. Lampka kontrolna świeci na zielono.



Urządzenie wyłączy się automatycznie, gdy zbiornik na wodę zostanie opróżniony.

- ▷ Aby wyłączyć urządzenie, zsunąć obie połowy osłony urządzenia.

Lampka kontrolna gaśnie.

Czyszczenie



NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

Zbiornik na wodę napełniany jest wodą. W trakcie procesu ładowania aromatyzery podręczny ani jego kabel podłączeniowy USB nie mogą jednak mieć styczności z wodą lub innymi cieczami, gdyż grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

1. Wyciągnąć wtyk podłączeniowy z gniazda urządzenia (o ile jest on tam jeszcze włożony) i zsunąć obie połowy osłony urządzenia (o ile są one jeszcze otwarte).
 2. Wyciągnąć zatyczkę z otworu wlewowego.
 3. Wylać ewentualną pozostałą wodę i przepłukać zbiornik na wodę świeżą wodą.
 4. W razie potrzeby przetrzeć urządzenie lekko zwilżoną ściereczką, a następnie wytrzeć do sucha miękką, chłonną szmatką.
- ▷ Nieużywane urządzenie przechowywać w suchym, chłodnym miejscu.

Dane techniczne

Model:	386 689
Akumulator:	litowo-jonowy
(przebadany wg UN 38.3)	3,7 V --- 400 mAh energia znamionowa: 1,48 Wh (bez możliwości wymiany)
Czas ładowania:	ok. 2-3 godziny
Czas działania:	ok. 1 godzina
Złącze USB:	5 V --- 1A (symbol --- oznacza prąd stały)
Źródło światła:	dioda LED
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.pl

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.



Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz wbudowany akumulator zawierają wartościowe materiały, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.



Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub usuwać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

Uwaga! To urządzenie zawiera akumulator, który ze względów bezpieczeństwa został w nie wbudowany na stałe i nie może zostać wyjęty bez zniszczenia obudowy. Nieprawidłowy demontaż akumulatora może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Dlatego należy przekazać zużyte urządzenie w stanie zamkniętym do punktu zbiórki, który zapewni fachową utylizację samego urządzenia oraz wbudowanego akumulatora.